

Käyttöohje • suomi

Bruksanvisning • svenska

Bruksanvisning • norsk

Bruksanvisning • dansk

1931350N

0617

WELDFORCE

KPS 3500

KPS 4500

KPS 5500

KPS 3500 MVU

KPS 4500 MVU

KPS 5500 MVU



INHOLD

1. INTRODUKTION	3
1.1. TIL LÆSEREN.....	3
1.2. GRUNDPRINCIPPER	3
1.2.1. BETJENINGSELEMENTER OG TILSLUTNINGER.....	3
1.3. TILBEHØR.....	4
1.3.1. FJERNREGULERING	4
1.3.2. KABLER	4
1.4. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER	5
2. INSTALLATION.....	6
2.1. PLACERING.....	6
2.2. NETTILSLUTNING	6
2.3. SVEJSE- OG RETURSTRØMKABLER	7
3. BETJENINGSELEMENTER OG ANVENDELSE	7
3.1. HOVEDAFBRYDER I/O	7
3.2. SIGNALLAMPER.....	7
3.3. VENTILATORENS FUNKTION	8
4. ELEKTRODESVEJSNING.....	8
5. VEDLIGEHOLDELSE	8
5.1. KABLER	8
5.2. STRØMKILDE	8
5.3. FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLD AF ANLÆGGET	8
6. DRIFTSFORSTYRRELSER.....	9
6.1. FUNKTION VED OVEROPHEDNINGSBESKYTTELSE	9
6.2. STYRESIKRINGER	9
6.3. OVER- OG UNDERSPÆNDINGER I NETTET	9
6.4. DER MANGLER EN NETFASE	9
7. BORTSKAFFELSE AF MASKINEN	10
8. BESTILLINGSFORHOLD	10
9. TEKNISKE DATA.....	11
10. GARANTIBESTEMMELSER	12

1. INTRODUKTION

1.1. TIL LÆSEREN

Vi ønsker dig tillykke med dit valg. Kemppi's produkter er, når de er rigtigt samlet og anvendes korrekt, driftssikre og stabile svejsemaskiner, der vil give øget produktivitet i din virksomhed og med kun små krav til vedligeholdelse.

Denne vejledning er beregnet til at give et overblik over udstyret og en sikker anvendelse af det. Læs vejledningen inden maskinen tages i brug eller den serviceres for første gang. Du kan få yderligere oplysninger om Kemppi's produkter og deres anvendelsesområder fra Kemppi eller gennem en vores Kemppi-forhandlere.

Kemppi forbeholder sig ret til uden varsel at foretage ændringer i de tekniske data, der er trykt i denne vejledning.

I denne vejledning advarer dette symbol om livs- eller helbredsfare: 

Læs advarselsteksterne omhyggeligt og følg instruktionerne. Læs også sikkerhedsvejledningerne og følg dem.

1.2. GRUNDPRINCIPPER

Kemppi WeldForce KPS3500, 4500 og 5500 er multifunktionsstrømkilder, som er fremstillet til krævende professionelle opgaver. De er velegnede til elektrodesvejsning og MIG-svejsning med jævnstrøm.

1.2.1. Betjeningselementer og tilslutninger

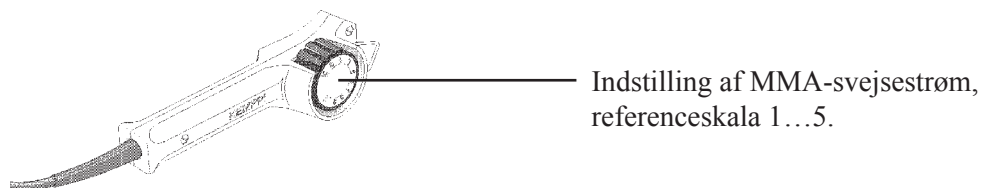
F11	Sikring for tilslutning af styrekabel	6,3 A træg
H11	Signallampe	I/O
H12	Advarselsslampe for overophedning	
S11	Hovedafbryder	I/O
X11	Svejs- og Returstrømkabeltilslutning	
X12		
X13	Svejs- og Returstrømkabeltilslutning	
X14	Tilslutning af styrekabel	
X15		
01	Gennemføring af netkabel	



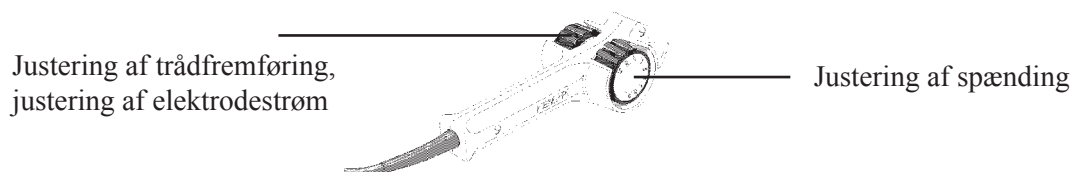
1.3. TILBEHØR

1.3.1. Fjernregulering

R10



R20

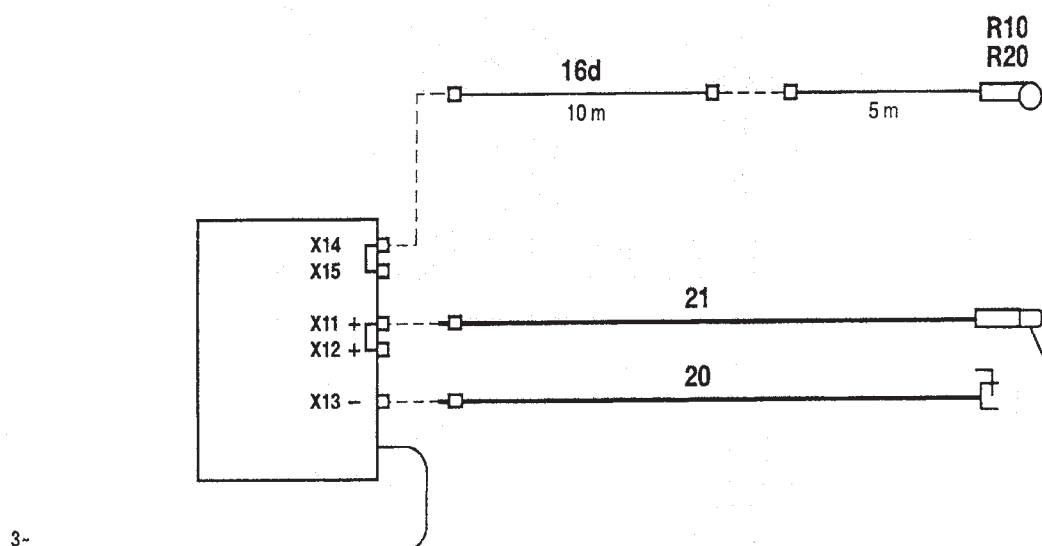


MIG-MAG-fjernregulering med indstillinger af trådfødning og spænding, memory skala 1...5. Man kan også anvende reguleringen til indstilling af MMA-strøm.

1.3.2. Kabler

WeldForce KPS3500, WeldForce KPS4500, WeldForce KPS5500

WeldForce KPS3500 MVU, WeldForce KPS4500 MVU, WeldForce KPS5500 MVU



- 16d Forlænger kabel til fjernregulering
- 20 Returstrømkabel
- 21 Kabel for MMA-svejsning
- R10 Fjernregulering
- R20

1.4. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Læs advarselsteksten omhyggeligt og følg vejledningerne.

Lysbue- og svejseprøjt

Lysbue og bestråling derfra kan beskadige ubeskyttede øjne. Beskyt øjnene og dine omgivelser hensigtsmæssigt inden du begynder at svejse. Tag dig i agt for reflekterende lys fra lysbuen. Lysbuen og svejseprøjt brænder ubeskyttet hud. Brug beskyttelseshandsker og passende beklædning, når du svejser.

Brand- og eksplosionsfare

Iagttag gældende forskrifter for brandsikkerhed - svejsning klassificeres altid som ”varmt arbejde”. Fjern altid brandbart materiale i nærheden af arbejdsstedet. Sørg for at have godkendt slukningsudstyr nær svejsestedet, når du svejser. Vær særlig opmærksom på de øgede risici for brand- eller eksplosionsfare ved svejsning på tanke eller i beholdere. Bemærk! Gnister kan stadig selv efter flere timer forårsage brand!

Netspænding

Bring aldrig svejsemaskinen med ind på det arbejdsstykke, hvorpå du arbejder (f.eks. container eller bil). Stil aldrig svejsemaskinen på et vådt underlag. Udskift straks beskadigede kabler, idet de kan skabe livsfare og kan forårsage brand. Sørg for at netkablet ikke udsættes for tryk, berører skarpe kanter eller et varmt svejsestykke.

Svejsestrømskredsen

Isolér dig selv fra svejsestrømskredsløbet ved at bære tørt og ubeskadiget beklædning. Arbejd aldrig på et vådt gulv og brug aldrig beskadigede svejsekabler. Anbring aldrig elektrodeholder, brænder eller svejsekabler oven på en strømkilde eller noget andet elektrisk udstyr.

Svejserøg

Sørg for tilstrækkelig god ventilation. Tag særlige forholdsregler, når du svejser metaller, der indeholder bly, cadmium, zink, kviksølv eller beryllium.



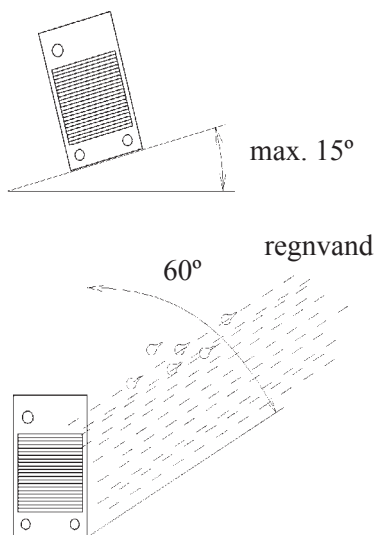
Dette udstyrs elektromagnetiske tilpasning (EMC) er udviklet til industrielt brug. Klasse A udstyr er ikke beregnet til brug i beboelsesområder, der er tilsluttet det offentlige elektricitetsnet.

2. INSTALLATION

2.1. PLACERING



Anbring maskinen på et fast, vandret, tørt underlag, hvorfra der ikke kan trænge støv o.s.v. ind i maskinens indsugning (i frontgitteret).



- Anbring helst anlægget over gulvniveau.
- Sørg for, at der er 20 cm fri plads foran og bagved maskinen for at tillade fri passage af køleluft.
- Beskyt maskinen imod kraftig regn og under varme forhold også imod direkte solskin.
- Køleredsløbets uhindrede funktion skal være sikret.



Maskinens kapslingsklasse IP23 tillader som maximum, at en vandstråle med en vinkel på 60° rammer maskinens kabinet.

Tag venligst højde for, at slibemaskinens stråle ikke rettes direkte imod strømkilden.

2.2. NETTILSLUTNING

Kemppi WeldForce -strømkilderne leveres forsynet med 5 m netkabel uden stik. Hvis netkablet ikke svarer til de lokale forskrifter, skal dette udskiftes til et af korrekt type.

Tilslutning og udskiftning af netkabel og stik må udelukkende foretages af autoriseret el-instal-lør eller elektriker.

Under montage af netkabel, skal maskinens højre sideplade fjernes.

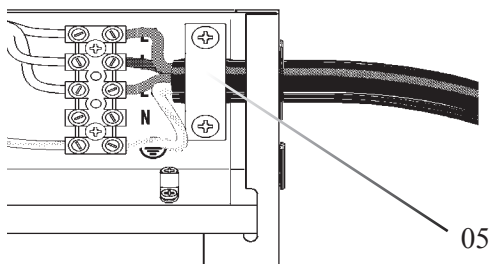
KPS strømkilder kan tilsluttes 400 V 3~. KPS MVU strømkilder kan tilsluttes 230 V 3~ eller 400 V 3 ~. Strømkilderne indstiller sig automatisk efter den valgte primær spænding.

Ved udskiftning af netkablet:

Kablet føres i maskinen gennem gennemføringsringen på bagvæggen af maskinen og fastgøres med klemmen (05). De enkelte faser tilsluttes L1, L2 og L3. Den gul-grønne beskyttelses-jordledning fastgøres til tilslutningen mærket.



Hvis De anvender et 5-faset kabel, skal Nulledningen fastgøres til tilslutningen N.



Tabellen herunder angiver værdier for sikringer og netkabeltværsnit. Værdierne svarer til en 100 % belastning af maskinen:

	Nominel spænding	Spændingsområde	Sikringer, træge	Tilslutningskabler *) mm ²
KPS3500	400 V 3~	360 V... 440 V	25 A	4 x 6.0 S
KPS4500	400 V 3~	360 V... 440 V	35 A	4 x 6.0 S
KPS5500	400 V 3~	360 V... 440 V	35 A	4 x 6.0 S
KPS3500MVU	400 V 3~ 230 V 3~	360 V... 440 V 200 V... 260 V	35 A	4 x 6.0 S
KPS4500MVU	400 V 3~ 230 V 3~	360 V... 440 V 200 V... 260 V	50 A	4 x 10 S
KPS5500MVU	400 V 3~ 230 V 3~	360 V... 440 V 200 V... 260 V	60 A	4 x 16 S

*) I kabler af S-typen findes der en gul-grøn jordledning.

2.3. SVEJSE- OG RETURSTRØMKABLER

Anvend udelukkende kobberkabler med en diameter på mindst:

Kemppi WeldForce KPS3500 50 ... 70 mm²

Kemppi WeldForce KPS4500 70 ... 90 mm²

Kemppi WeldForce KPS5500 70... 90 mm²

Nedenstående tabel viser de typiske maksimale effekter for gummiisolerede kobberkabler, hvis omgivelsestemperaturen er 25°C og ledertemperaturen er 85°C.

Kabel	Intermittensfaktor ED			Spændingstab / 10 m
	100 %	60 %	30 %	
50 mm ²	285 A	370 A	520 A	0,35 V / 100 A
70 mm ²	355 A	460 A	650 A	0,25 V / 100 A
95 mm ²	430 A	560 A	790 A	0,18 V / 100 A

Undlad at belaste svejsekablerne over de tilladte værdier på grund af spændingstab og overophedning.

Fastgør returklemmen for returstrømkablet omhyggeligt, helst direkte på arbejdsstykket.

Kontaktfladen for klemmen bør altid være størst mulig.

Rengør fastgørelsesstedet for maling og rust.

3. BETJENINGSELEMENTER OG ANVENDELSE

3.1. HOVEDAFBRYDER I/O

Når hovedafbryderen drejes til I-stillingen, lyser signallampen H11 for at indikere, at maskinen er driftsklar.



Tænd og sluk altid for maskinen med hovedafbryderen, brug aldrig stikket.

3.2. SIGNALLAMPER

Maskinens signallamper giver information om den elektriske funktion:

Den grønne signallampe H11 for driftsberedskab lyser altid, når maskinen er tilsluttet net, og hovedafbryderen er drejet til position I.

Den gule signallampe H12 for termobeskyttelse lyser, når termostaten er trådt i funktion på grund af overophedning af maskinen. Ventilatoren nedkøler maskinen, og når signallampen slukker, er svejseanlægget automatisk klar til brug.

3.3. VENTILATORENS FUNKTION

I Kemppi WeldForce 3500-strømkilden er der en ventilator, mens der i Kemppi WeldForce 4500 og 5500-strømkildener er to samtidigt kørende ventilatorer.

- Ventilatoren kobles ind i et kort øjeblik, når hovedafbryderen drejes til position I.
- Ventilatoren kobles ind, når svejsningen er påbegyndt, eller maskinen er varm og kører endnu i 1...10 min. efter endt svejsning.
- Ved tomgang kobles ventilatoren ind med ½ times mellemrum i 1 minut ad gangen.

4. ELEKTRODESVEJSNING

Kemppi WeldForce-strømkilden kan benyttes til elektrodesvejsning, hvis der tilsluttes en Kemppi WeldForce KWF200-, KWF300-trådboks. Strømkilden kan gøres egnet til elektrodesvejsning uden en trådboks ved at tilslutte en R10- eller R20-fjernreguleringsenhed til X14- eller X15-terminalen på strømkildens bagside. Husk at forbinde svejsestrømkablet til strømkildens (+/-) tilslutning X 11 eller X 12.

5. VEDLIGEHOLDELSE

Driftsforhold og i særlig grad omgivelserne har tydelig indvirkning på behovet for forebyggende vedligehold. Forebyggende vedligehold yder mest mulig fejlfri drift af maskinen og forebygger uforudsete driftsstop.

5.1. KABLER

Kontrollér svejse- og tilslutningskabernes tilstand dagligt. Undlad at anvende beskadigede kabler.

Kontrollér det anvendte netkabels tilstand.

Reparation og montage af netkabler må udelukkende foretages af en autoriseret el-installatør eller elektriker.

5.2. STRØMKILDE



Advarsel! De fjerner dækpladen, fjernes stikket fra stikkontakten.

Kontrollér mindst ½-årligt:

- Maskinens elektriske tilslutninger; rengør korroderede kontaktflader, og efterspænd løse tilslutninger.
- Fjern f. eks. med en blød børste og en støvsuger støv og smuds fra apparatets indre.
- Undlad at anvende trykluft eller højtryksspuler - snavset vil i stedet samle sig så meget desto mere hårdnakket i komponenternes hulrum.
- Reparationer af maskinerne må kun udføres af autoriserede værksteder.

5.3. FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLD AF ANLÆGGET

Servicefolkene fra KEMPPI udfører regelmæssige inspektioner efter forudgående aftale med kunden.

Til en sådan inspektion hører følgende:

- Rengøring af maskinen
- Kontrol og vedligeholdelse af svejsepistolen
- Kontrol af tilslutninger, kontakt og potentiometer
- Kontrol af elektriske forbindelser
- Kontrol af netkabel og stik
- Beskadigede dele eller sådanne, som er tvivlsomme, udskiftes med nye.
- Vedligeholdelsestest: Funktionerne og drift af anlægget kontrolleres, evt. ved hjælp af særligt testudstyr.

6. DRIFTSFORSTYRRELSER

Ved eventuelle driftsforstyrrelser bedes de venligst kontakte et autoriseret KEMPPI-værksted. Kontrollér vedligeholdelsespunkterne, før De sender maskinen på værksted.

6.1. FUNKTION VED OVEROPHEDNINGSBESKYTTELSE

Den gule signallampe H12 for termobeskyttelse lyser, når termostaten er trådt i funktion på grund af overophedning af maskinen.

Maskinens termostat træder i funktion, hvis maskinen til stadighed beslastes over sine norminelle værdier, og kølekredsløbet blokeres.

Ventilatoren afkøler maskinen, og når signallampen slukker, er maskinen automatisk klar til svejsning.

6.2. STYRESIKRINGER

Sikring F11, 6,3 A træg, på maskinens bagvæg, tjener som beskyttelse for tilslutning X14-15 for de tilkoblede maskiner.



Anvend samme sikringstype som angivet på sikringsholderen. Garantien dækker ikke ved skader, som skyldes forkert anvendt sikring.

6.3. OVER- OG UNDERSPÆNDINGER I NETTET

Maskinens primærkredse er beskyttet imod pludselige, kortfristede overspændinger.

Maskinen er konstrueret til permanent at kunne tåle en spænding på 3 x 440 V (Se venligst TEKNISKE DATA). Sørg venligst for at spændingen holder sig indenfor de tilladte grænser, specielt hvis forsyningen sker via en generator. Hvis der er underspænding på nettet (under ca. 300 V), ophører maskinens styring med at fungere.

6.4. DER MANGLER EN NETFASE

Hvis der mangler en netfase, vil det resultere i tydeligt dårligere svejseegenskaber end normalt, eller maskinen vil måske slet ikke starte. Årsagen til, at der mangler en fase, kan være:

- en brandt netsikring
- defekt netkabel
- netkablet har dårlig kontakt ved tilslutning eller i stikket.

7. BORTSKAFFELSE AF MASKINEN



Elektrisk udstyr må ikke smides ud med det almindelige husholdningsaffald!

Ifølge EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og dets gennemførelse i henhold til national lov skal udtjent elektrisk udstyr indsamles separat og afleveres til et miljøvenligt genvindingsanlæg. Som ejer af udstyret skal du skaffe dig oplysninger fra vores lokale repræsentant om godkendte indsamlingssystemer.

Ved at overholde dette direktiv yder du en indsats for miljøet og for menneskers sundhed!

8. BESTILLINGSFORHOLD

Kemppi WeldForce KPS 3500		6131350
Kemppi WeldForce KPS 4500		6131450
Kemppi WeldForce KPS 5500		6131550
Kemppi WeldForce KPS 3500MVU		613135003
Kemppi WeldForce KPS 4500MVU		613145003
Kemppi WeldForce KPS 5500MVU		613155003
Returstrømkabel	5 m - 50 mm ²	6184511
Returstrømkabel	5 m - 70 mm ²	6184711
Svejsekabel	5 m - 50 mm ²	6184501
Svejsekabel	5 m - 70 mm ²	6184701
R10		6185409
Fjernbetjent forbindelseskabel	10 m	6185481
T400		6185267
P40		6185264
P40L		6185264L

9. TEKNISKE DATA

	Kemppi WeldForce KPS 3500/ KPS 3500MVU	Kemppi WeldForce KPS4500/ KPS 4500MVU	Kemppi WeldForce KPS5500/ KPS 3500MVU
Tilslutningsspænding KPS 3~50/60 Hz			
	400 V -15 %...+20 %	400 V -15 %...+20 %	400 V -15 %...+20 %
Tilslutningsspænding KPS MVU 3~50/60 Hz			
	400 V -15 %...+20 %	400 V -15 %...+20 %	400 V -15 %...+20 %
	230 V -10 %...+10 %	230 V -10 %...+10 %	230 V -10 %...+10 %
Tilslutningseffekt			
60 ED	-	21,5 kVA	28 kVA
80 % ED	15 kVA	20 kVA	24,5 kVA
100 % ED	13,5 kVA	18,5 kVA	21 kVA
Tilslutningskabler/sikringer træg			
KPS	4 x 6 S - 5 m / 25 A	4 x 6 S - 5 m /35 A	4 x 6 S - 5 m / 35 A
KPS MVU	4 x 6 S - 5 m / 35 A	4 x 10 S - 5 m /50 A	4 x 16 S - 5 m / 63 A
Belastning 40 °C			
60 % ED	-	450 A	550 A
80 % ED	350 A	420 A	500 A
100 % ED	320 A	380 A	440 A
Belastning 20 °C			
100 % ED	320 A	400 A	450 A
Indstillingsområde for svejsestrøm og -spænding			
MMA	10 A ... 320 A	10 A ... 420 A	10 A ... 520 A
MIG	12 V ... 37 V	12 V ... 39 V	12 V ... 42 V
Max. svejse-spænding			
	46 V / 300 A	46 V / 400 A	50 V / 500 A
Tomgangsspænding			
	ca. 65 V	ca. 65 V	ca. 65 V
Tomgangseffekt			
	< 75 W	< 75 W	< 75 W
Virkningsgrad ved nominelle værdier			
	ca. 85 %	ca. 85 %	ca. 85 %
Effektfaktor ved nominelle værdier			
	ca. 0,93	ca. 0,93	ca. 0,93
Opbevaringstemperatur			
	-40 ... +60 °C	-40 ... +60 °C	-40 ... +60 °C
Driftstemperatur			
	-20 ... +40 °C	-20 ... +40 °C	-20 ... +40 °C
Temperaturklasse			
	H (180 °C) / B (130 °C)	H (180 °C) / B (130 °C)	H (180 °C) / B (130 °C)
Kapslingsklasse			
	IP 23 C	IP 23 C	IP 23 C
Dimensioner uden greb			
længde	690 mm	690 mm	690 mm
bredde	230 mm	230 mm	230 mm
højde	520 mm, MVU 630 mm	520 mm, MVU 630 mm	520 mm, MVU 630 mm
Vægt	37 kg/ MVU 45 kg	41 kg/MVU 49 kg	48 kg/MVU 56 kg
Spændingsforsyning for ekstraudstyr			
	50 V DC	50 V DC	50 V DC
X 14, X 15			
	sikringer 6,3 A træg	sikringer 6,3 A træg	sikringer 6,3 A træg
Spændingsforsyning for køleenhed			
	1~, 400 V / 250 VA	1~, 400 V / 250 VA	1~, 400 V / 250 VA

10. GARANTIBESTEMMELSER

Kemppi Oy yder garanti på de produkter, der er produceret og solgt af Kemppi. Garantien omfatter produktionsfejl og defekter i materialerne. Garantireparationer må kun udføres af et autoriseret Kemppi serviceværksted. Emballage, fragt og forsikringsomkostninger betales af kunden. Garantien er gældende fra købsdatoen. Mundtlige løfter, udover det anførte i garantibestemmelserne, er ikke bindende for garatigiveren.

Begrænsninger i garantien

De følgende forhold er ikke dækket af garantien:

Defekter som følge af naturlig slitage, anvendelse og vedligeholdelse i strid med brugsanvisningens retningslinjer, tilslutning til forkert forsyningsspænding samt fejl eller skader på nettet (inklusive spændingsforsyninger der ikke opfylder udstyrets specifikationer), forkert gastryk, overbelastning, transport- eller opbevaringsskader, brand og skader forårsaget af naturfænomener som f.eks. lynnedslag eller oversvømmelse.

Denne garanti dækker hverken direkte eller indirekte rejseomkostninger, daglige tillæg eller logi.

OBS: Garantibestemmelserne dækker ikke brændere og reservedele til disse, trådruller eller linere.

Direkte eller indirekte skader forårsaget af et defekt produkt er heller ikke dækket af garantien.

Garantien ophører, hvis maskinen er påført ændringer uden godkendelse af producenten, eller hvis maskinen ved reparation er blevet påført ikke-godkendte reservedele.

Ligeledes bortfalder garantien, hvis reparationer udføres af andre end autoriserede Kemppi værksteder.

Garantireparationer

Fejl og defekter, der falder ind under garantien, skal indberettes til Kemppi eller et autoriseret Kemppi serviceværksted inden for garantiperioden. Inden der kan påbegyndes nogen form for garantireparation, skal kunden dokumentere garantiens gyldighed i form af et garantibevis, en kvittering eller anden form for bevis for køb (f.eks. følgeseddel eller købsfaktura) samt endelig maskinens serienummer.

Dele, der ombyttes indenfor garantiperioden, forbliver Kemppi's ejendom.

KEMPPI OY
PL 13
FIN – 15801 LAHTI
FINLAND
Tel (03) 899 11
Telefax (03) 899 428
www.kemppi.com

KEMPPIKONEET OY
PL 13
FIN – 15801 LAHTI
FINLAND
Tel (03) 899 11
Telefax (03) 7348 398
e-mail: myynti.fi@kemppi.com

KEMPPI SVERIGE AB
Box 717
S – 194 27 UPPLANDS VÄSBY
SVERIGE
Tel (08) 590 783 00
Telefax (08) 590 823 94
e-mail: sales.se@kemppi.com

KEMPPI NORGE A/S
Postboks 2151, Postterminalen
N – 3103 TØNSBERG
NORGE
Tel 33 34 60 00
Telefax 33 34 60 10
e-mail: sales.no@kemppi.com

KEMPPI DANMARK A/S
Literbuen 11
DK – 2740 SKOVLUNDE
DANMARK
Tel 44 941 677
Telefax 44 941 536
e-mail: sales.dk@kemppi.com

KEMPPI BENELUX B.V.
Postbus 5603
NL – 4801 EA BREDA
NEDERLAND
Tel +31 (0)76-5717750
Telefax +31 (0)76-5716345
e-mail: sales.nl@kemppi.com

KEMPPI (UK) Ltd
Martti Kemppi Building
Fraser Road
Priory Business Park
BEDFORD, MK443WH
ENGLAND
Tel 0845 6444201
Fax 0845 6444202
e-mail: sales.uk@kemppi.com

KEMPPI FRANCE S.A.
65 Avenue de la Couronne des Prés
78681 EPONE CEDEX
FRANCE
Tel (01) 30 90 04 40
Telefax (01) 30 90 04 45
e-mail: sales.fr@kemppi.com

KEMPPI GmbH
Otto – Hahn – Straße 14
D – 35510 BUTZBACH
DEUTSCHLAND
Tel (06033) 88 020
Telefax (06033) 72 528
e-mail: sales.de@kemppi.com

KEMPPI SP. z o.o.
Ul. Piłsudskiego 2
05-091 ZĄBKİ
Poland
Tel +48 22 781 6162
Telefax +48 22 781 6505
e-mail: info.pl@kemppi.com

KEMPPI WELDING
MACHINES AUSTRALIA PTY LTD
P.O. Box 404 (2/58 Lancaster Street)
Ingleburn NSW 2565, Australia
Tel. +61-2-9605 9500
Telefax +61-2-9605 5999
e-mail: info.au@kemppi.com